

日本精品亚洲（中国）巡回展 正式开幕

2012年6月19日上午，Good Goods Japan 在上海世贸商城（上海市延安西路2299号）3F正式开幕。到场嘉宾有日本贸易振兴机构（JETRO）副理事长横尾英博、上海市经济和信息化委员会副主任傅新华、日本国驻上海总领事馆总领事泉裕泰、长宁区人民政府副区长杲云等领导在世贸商城1F出席了开幕式。

日本贸易振兴机构为了能促进关注日本制造的日用品杂货的中国买家与正在积极开拓中国市场的日系供应商的贸易合作关系，继2010年，2011年之后，今年还将继续举办日本精品亚洲（中国）巡回展。



——巡回展活动的变迁经历

作为日本精致生活品的展示窗口，日本贸易振兴机构与上海世贸商城自2010年开始合作以来，陆续引荐了近200家日本高档家居用品、美容保健及运动休闲领域的企业和产品，展厅规模也从第一期的12家，逐渐扩大到第三期的100家，展示面积扩大到700平米。展示产品以其显著的日本特色，精致、创意、科技、环保等高端特质，吸引了各方业界人士的关注。



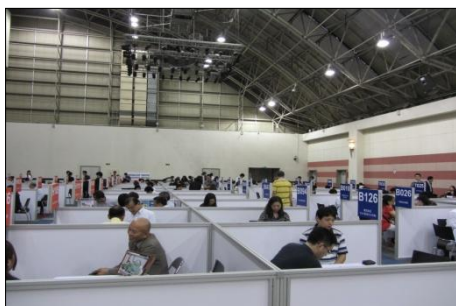
——展示厅的特征

在展厅内，Good Goods Japan 以独特的销售方式，刺激参观者的消费欲望：展厅内的产品仅供展示，但不作零食。参观者在使用或体验了产品的功效以后，可以在其开设网络商店内订购，通过 Good Goods Japan 的专业配套仓储及物流服务，将产品送到购买者的手里。这一独特的模式，真正做到了：线下体验、线上购买的消费方式。



6月19日，重新装修焕然一新的“Good Goods Japan”日本精品馆，又汇集一批新的日本企业共约102家出样展示，产品涵盖厨具、流行服饰、美容健康用品等多方面展现日本最新创意、人文、环保、精致的产品。

本活动迎接第3次，在上海世贸商城设立了常设展示大厅，引进新的方式。展示大厅设置了宣传展示区域，由6个日本的地方自治体以及业界团体参加，他们各自有1个月的时间进行商品的宣传和呼吁活动。这次的主要产品有日本纸、漆器，毛巾，厨具用品等。在展示厅采用海报和录像多媒体放映来谋求视觉的展示效果。



——支持日系供应商

此次的活动，为了支持日系供应商的贸易商谈，从中国华东地区邀请了300家买家。在会场上匹配以及布局了，贸易谈判会，参与展示会，测试销售会，在线测试销售等方式与当地的买家进行交流的环境。

日本語訳:

日本精品アジア（中国）巡回展が正式に開幕

2012年6月19日午前、GOOD GOODS JAPANが上海世貿商城（上海市延安西路2299号）3Fで開幕した。日本貿易振興機構（JETRO）副理事長横尾英博氏、上海市経済と情報化委員会副主任傅新華氏、日本国上海駐在総領事館総領事泉裕泰氏、長寧区人民政府副区长杲雲氏が1Fの開幕式に出席した。

日本貿易振興機構は日本製の日用品、雑貨に注目する中国人バイヤーと中国市場を積極的に開拓する日系サプライヤーとの貿易協力関係を促進するため、2010年、2011年に続き、今年も日本精品アジア（中国）巡回展を開催する。

——本イベントの変遷

細部までこだわった生活用品を展示する窓口として、日本貿易振興機構（JETRO）は、2010年上海マートと提携して以来200種類にも及ぶ日本高級家居用品、美容保健およびスポーツ・レジャー界の企業と製品を推薦してきた。展示ホールの規模も第一期の12社から第三期の100社、展示面積は約700平方メートルに拡大した。出展製品は、繊細、イノベーション、科学技術、環境保護など幅広いジャンルに渡っており、各業界から注目を集めている。

——展示ホールの特徴

Good Goods Japanは独特な販売方法により、お客様の消費ニーズに対応している。お客様は製品効果を試用体験した後、オンラインショップで購入し、製品を受け取れる仕組みだ。これにより「オフライン体験、オンライン購買」システムを実現した。

6月19日、改装により一新された「Good Goods Japan」日本精品館は、新たに約102社の日本企業が製品を展示する。キッチン用具、ファッション雑貨、ヘルスケアなどの日本の最新アイデアグッズや、生活文化、環境保護などのテーマ性のある製品が披露される。

本イベントは3回目を迎え、上海マートに常設展示ホールを設立するなど、新しい方式を導入している。展示ホールに設置されたPRエリアでは、6つの日本の地方自治体、業界団体がそれぞれ1ヶ月間のPRと商品アピール活動を行う予定だ。主力商品は和紙、漆器、タオル、キッチン用品など。会場ではポスターやビデオ上映を用いて視覚的な展示効果を狙う。

——日系サプライヤーへのサポート

今回のイベントは中国華東地区から300名のバイヤーを招待し、日系サプライヤーの商談をサポートした。会場ではマッチング商談会、展示参加、テスト販売会、オンラインテスト販売などの方式により地元のバイヤーと交流できる環境が整っていた。